

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanová 14, 040 53 Košice

Číslo: 7060-30877/2007/Kov/570020304/Z4

Košice 26.09.2007



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 18. 10. 2007

Dňa: 19. 10. 2007 Podpis: 



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 1, ods. 2 písm. a) bod 1, písm. f) bod 3 a ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

### integrované povolenie,

vydané rozhodnutím č.1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304 zo dňa 28.07.2005 v znení zmien vydaných rozhodnutiami č. 3465/510-OIPK/2006-Ko/570020304/Z1 zo dňa 10.11.2006, č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007 a č. 1168-17055/2007/Kov/570020304/Z3 zo dňa 25.09.2007, ktorými bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

### Príprava výroby

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II

nachádzajúcej na pozemkoch parcelné čísla: 126/10, 126/27, 126/30-32, 151/2-3, 151/40, 164/2-3, 164/6, 164/12, 164/30-35, 164/37, 166/6, 166/8-11, 166/14-15, 166/32-33, 166/36-40, 166/42-43, 166/48, 166/63, 166/101, 194/14-15, 195/35, 195/37, 195/43, 195/51-53, 195/55, 195/58, 195/66, 195/112, 201/10-11, 201/16, 203/33, 203/58, 244/1, 255/1, 255/7-8, 255/12, 255/15, 283/2-3, 290/2, 290/4-5, 294/3 v katastrálnom území Železiarne, ktoré sú vo vlastníctve prevádzkovateľa,

ktorej prevádzkovateľom je: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

na činnosť kategorizovanú v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona č. 245/2003 o IPKZ pod bodom: **2.1 Prevádzky na praženie alebo spekanie kovovej rudy (vrátane sírnikovej rudy)** a podľa prílohy č. 3 vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v skupine **NOSE – P: 104.12.**

**Súčasťou zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- súhlas na dočasné užívanie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia „Mlynica koksu a vápenca“ nachádzajúci sa v prevádzke Príprava výroby, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhu**

- na zavedenie nových technologických postupov podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie č. 1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304 zo dňa 28.07.2005 v znení zmien vydaných rozhodnutiami č. 3465/510-OIPK/2006-Ko/570020304/Z1 zo dňa 10.11.2006, č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007 a č. 1168-17055/2007/Kov/ 570020304Z3 zo dňa 15.06.2007 sa mení a dopĺňa nasledovne:**

V časti **II. Záväzné podmienky, bod 10. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke** na strane 27 sa bod **10.1 Požiadavky na skúšobnú prevádzku** dopĺňa o nasledovný bod:

10.1.5 Prevádzkovateľ je povinný najneskôr k dátumu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude konanie o vydanie súhlasu na trvalé užívanie veľkého zdroja znečisťovania „Mlynica koksu a vápenca“ na IŽP Košice, predložiť Obvodnému úradu životného prostredia Košice, ŠSOO:

a) návrh postupu výpočtu množstva znečisťujúcich látok podľa §12 ods. 15 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia, emitovaných z uvedeného zdroja znečisťovania ovzdušia spolu so žiadosťou o schválenie tohto postupu, pokiaľ dôjde k zmene výpočtu. V prípade, že doterajší schválený postup výpočtu ostáva nezmenený, prevádzkovateľ je povinný zaslať OÚŽP Košice, ŠSOO oznámenie o tejto skutočnosti.

b) návrh prevádzkovej evidencie podľa vyhlášky MŽP SR č. 61/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch (NEIS) pre uvedený zdroj znečisťovania ovzdušia.

**Integrované povolenie vydané IŽP Košice rozhodnutím č. j. 1506/156-OIPK/2005-Ko/570260304 zo dňa 28.07.2005 v znení zmien vydaných rozhodnutiami č. 3465/510-OIPK/2006-Ko/570020304/Z1 zo dňa 10.11.2006, č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007 a č. 1168-17055/2007/Kov/ 570020304Z3 zo dňa 15.06.2007 s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolovania a kontroly ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, písm. f) bod 3 a ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U.S. Steel, 044 54 Košice zo dňa 25.07.2007. Predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je udelenie súhlasu na dočasné užívanie veľkého zdroja znečisťovania „Mlynica koksu a vápenca v prevádzke Príprava výroby, ktorej prevádzkovateľom je spoločnosť U: S: Steel Košice, s.r.o., podľa § 8 ods.2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a posúdenie návrhu na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ. IŽP Košice upustil od vybratia správneho poplatku podľa bodu 2. Splnomocnenia k položke č. 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a podľa § 12 v spojení s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od niektorých úkonov konania, nakoľko zmena integrovaného povolenia sa netýka zmeny činnosti v povolovanej prevádzke.

IŽP Košice v súlade so zákonom č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil listom zo dňa 14.08.2007 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania o veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Príprava výroby“.

IŽP Košice zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určil lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňom 17.09.2007. K predmetnej žiadosti zaslali písomné stanovisko tieto dotknuté orgány:

- Obvodný úrad životného prostredia Košice, orgán ŠSOO listom č 2007/02405-2 zo dňa 22.08.2007,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, listom č. 2007/06186-02/241/PPL zo dňa 24.08.2007.

OÚŽP Košice, odbor ochrany zložiek životného prostredia, ŠSOO, uviedol nasledovné pripomienky:

Požaduje najneskôr k dátumu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou bude konanie o vydanie súhlasu na trvalé užívanie veľkého zdroja znečisťovania na IŽP Košice, predložiť Obvodnému úradu životného prostredia Košice, ŠSOO:

- 1) návrh postupu výpočtu množstva znečisťujúcich látok podľa §12 ods. 15 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia, emitovaných z veľkého zdroja znečisťovania spolu so žiadosťou o schválenie tohto postupu, v prípade, že doterajší schválený postup sa nemení, oznámiť túto skutočnosť OÚŽP Košice, ŠSOO,

- 2) návrh prevádzkovej evidencie podľa vyhlášky MŽP SR č. 61/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch (NEIS) pre veľký zdroj znečisťovania.

IŽP Košice posúdil požiadavky dotknutého orgánu, akceptoval ich a uplatnil v bode 10.1.5 časť II. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice preskúmal žiadosť prevádzkovateľa o uvedenie zdroja znečisťovania ovzdušia „Mlynica koksu a vápenca“, ktorá bola predložená na základe podmienok integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 2631-5717/2007/Wit/570020304/Z2 zo dňa 19.02.2007, ktorým bolo vydané stavebné povolenie pre stavbu „Odprášenie Mlynice koksu a vápenca“ a usúdil, že prevádzkovateľom boli splnené podmienky pre uvedenie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia „Mlynica koksu a vápenca“ do dočasného užívania.

**Súčasťou zmeny integrovaného povolenia boli podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ konania:**

**a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- o udelenie súhlasu na dočasné užívanie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhu**


- o posúdenie návrhu na zavedenie nových technologických postupov podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti usúdil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky ovplyvní priaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia v zmysle § 5 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolenia a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkov konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
Mgr. Jozef Gornal  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. U.S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Tibor Duchonovič, GM pre environment, Vstupný areál U.S. Steel, 044 54 Košice

**Na vedomie:**

1. Obvodný úrad životného prostredia Košice, ŠSOO, Adlerova 29, 040 22 Košice
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice